

الإجراءات المنطبقة للطعن في الحقوق المرتبطة بتسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية وإنفاذها في الاتحاد الأوروبي

معلومات استُلمت في 3 مارس 2020

الإجراء المنطبق في إقليم الاتحاد الأوروبي والخاص بالاعتراض على طلبات حماية تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية المودعة في بلد آخر، قبل أن يبت الاتحاد الأوروبي بشأن تلك الحماية، منصوص عليه في المادة 6 من لائحة الاتحاد الأوروبي 1753/2019 الصادرة عن البرلمان والمجلس الأوروبيين بشأن الإجراء الذي يتخذه الاتحاد الأوروبي عقب انضمامه إلى وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية. وبعد أن يتخذ الاتحاد الأوروبي قراراً بشأن الحماية (منح الحماية أو رفضها)، يجوز الطعن في ذلك القرار من خلال الإجراءات القضائية العادية المعمول بها في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي والإجراءات القضائية لمحكمة العدل الأوروبية.

والإجراءات المنطبقة في إقليم الاتحاد الأوروبي والخاصة بإنفاذ الحقوق المرتبطة بتسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية تكمن أساساً في إجراءات المراقبة الإدارية التي تُجرى الدول الأعضاء على القيام بها طبقاً لأحكام المراقبة التي ترد في لوائح كل منها وتنص على مخطط حماية للمؤشرات الجغرافية (تسميات المنشأ المحمية والمؤشرات الجغرافية المحمية والمؤشرات الجغرافية)¹. وترد أدناه (روابط) القائمة العامة لسجلات الدول الأعضاء المختصة المسؤولة عن الإجراءات الإدارية الممكن استخدامها لإنفاذ الحقوق المرتبطة بتسميات المنشأ المحمية والمؤشرات الجغرافية المحمية في إقليم الاتحاد فيما يخص قطاعي الأغذية والألبنة على التوالي².

الأغذية:

https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/food-farming-fisheries/food_safety_and_quality/documents/national-competent-authorities-food-sector_en.pdf

النبيد:

https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/food-farming-fisheries/food_safety_and_quality/documents/competent-authorities-wine-sector_en.pdf

¹ المادتان (1)9(2) و(1)10 من لائحة الاتحاد الأوروبي 625/2017 الصادرة عن البرلمان والمجلس الأوروبيين بشأن أنشطة الرقابة الرسمية وغير ذلك من الأنشطة الرسمية المنجزة لضمان تطبيق قانون الأغذية والأعلاف وغيرها؛ والمادة 13(3) من لائحة الاتحاد الأوروبي 2012/1151 الصادرة عن الاتحاد والمجلس الأوروبيين بشأن نوعية المخططات الخاصة بالمنتجات الزراعية والمواد الغذائية؛ والمادة 16 الصادرة عن المفوضية الأوروبية لتنفيذ لائحة الاتحاد الأوروبي 34/2019 التي تتضمن قواعد تطبيق لائحة الاتحاد الأوروبي 2013/1308 الصادرة عن البرلمان والمجلس الأوروبيين فيما يخص التطبيقات الخاصة بحماية تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية والمصطلحات التقليدية في قطاع النبيذ وغير ذلك؛ والمادة 39 من لائحة الاتحاد الأوروبي 787/2019 الصادرة عن البرلمان والمجلس الأوروبيين بشأن تعريف المشروبات الروحية ووصفها وعرضها وتوسيمها، واستخدام أسماء المشروبات الروحية في عرض وتوسيم المواد الغذائية الأخرى، وحماية المؤشرات الجغرافية الخاصة بالمشروبات الروحية وغير ذلك؛ والمادتان 20(4) و31(1) من لائحة الاتحاد الأوروبي 14/251 الصادرة عن البرلمان والمجلس الأوروبيين بشأن تعريف المؤشرات الجغرافية الخاصة بمنتجات النبيذ المعطر وغير ذلك ووصفها وعرضها وتوسيمها وحمايتها.

² الرجاء الانتفاة إلى أنه على الرغم من انسحاب المملكة المتحدة م الاتحاد الأوروبي، فإن الاتفاق الخاص بذلك الانسحاب ينص في مادته 129 على أنه خلال الفترة الانتقالية، أي حتى 31 ديسمبر 2020، تبقى المملكة المتحدة ملتزمة بالالتزامات الناشئة عن التعهدات الدولية التي أبرمها الاتحاد الأوروبي.

وترد في المرفق ألف قائمة سلطات الدول الأعضاء المختصة المسؤولة عن الإجراءات الإدارية الممكن استخدامها لإنفاذ الحقوق المرتبطة بالمؤشرات الجغرافية المحمية في إقليم الاتحاد فيما يخص المشروبات الروحية.

كما يجوز إنفاذ الحقوق المرتبطة بتسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية باللجوء إلى الإجراءات القضائية العادية المعمول بها في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي والإجراءات القضائية لمحكمة العدل الأوروبية.

Annex A

المرفق ألف

السلطات المسؤولة عن مراقبة استخدام الأسماء في السوق طبقا للمادة 39 من لائحة الاتحاد الأوروبي 787/2019 بشأن المشروبات الروحية المحمية بمؤشرات جغرافية

تنبيه: البيانات الواردة أدناه هي البيانات الراهنة وتظلّ قابلة للتحديث

الموقع الإلكتروني	البريد الإلكتروني 2.	البريد الإلكتروني	رقم الهاتف 2.	رقم الهاتف	العنوان	اسم السلطات أو الهيئات	رقم سلطة المراقبة	الدولة العضو / المنطقة	الدولة العضو
		29&fvst.dk		004572276900	Stationsparken 31-33, DK 2600 Glostrup	الإدارة الدانمركية لشؤون البيطرة والأغذية	1	DK	الدانمرك
www.zm.gov.lv		zm@zm.gov.lv	Fax: +37167027512	+37167027502	Republikas laukums 2, Riga, LV-1981, Latvia	وزارة الزراعة	1	LV	لاتفيا
www.pvd.gov.lv		pvd@pvd.gov.lv		+371- 67095230	Peldu str.30, Riga, LV-1050	هيئة الأغذية والشؤون البيطرية	1	LV	لاتفيا
http://vmvt.lt		vvt@vet.lt		+370 5 240 4361	Siesiku str. 19, LT-07170 Vilnius Lithuania	الهيئة الحكومية للأغذية والشؤون البيطرية	1	LT	ليتوانيا
www.uvhvvr.gov.si		gp.uvhvvr@gov.si		+386 1 300 13 00	Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana, Slovenia	إدارة جمهورية سلوفينيا للسلامة الغذائية والتقاطع البيطري وحماية النباتات	1	SI	سلوفينيا

www.gcsf.gr	alcohol_food@gcsf.gr	0030-210-6479251	0030-210-6479221	Anast. Tsocha 16 Athens 115 21, Greece	الجمهورية اليونانية / الإدارة المستقلة للإيرادات العامة / المديرية العامة التابعة للمختبر الكيميائي الحكومي العام بالتقسيم ألف في مديرية الكحول والمواد الغذائية	1	GR	اليونان
www.burgenland.at	post.a6-lma@bglld.gv.at		+43 57 600 2693	Europaplatz 1 7000 Eisenstadt	مكتب بورغنلاند التابع لإدارة حكومة مقاطعة بورغنلاند 6، وحدة الإشراف على الأغذية	1	AT	النمسا
www.ktn.gv.at	abt5.post@ktn.gv.at		+43 50536 15019	Mießtalerstraße 1 9020 Klagenfurt	مكتب كارينثيا لحكومة مقاطعة كارينثيا ، قسم 5، مركز الكفاءة والرعاية الصحية، إدارة الصحة والقانون	2	AT	النمسا
www.noel.gv.at	post.LF5-LM@noel.gv.at		+43 2742 9005 12689	Landhausplatz 1 3100 St. Pölsen	مكتب النمسا السفلى التابع لحكومة المقاطعة النمساوية السفلى ، قسم الشؤون البيطرية ومراقبة الأغذية	3	AT	النمسا
www.land-oberoesterreich.gv.at	la.esv.post@ooe.gv.at		+43 732 7720 14272	Bahnhofplatz 1 4021 Linz	مكتب النمسا العليا التابع لإدارة حكومة مقاطعة النمسا العليا والمعني بالأمن الغذائي والشؤون البيطرية	4	AT	النمسا
www.salzburg.gv.at/gesundheits	lebensmittelaufsicht@salzburg.gv.at		+43 662 8042 2961	Sebastian-Stief- Gasse 2 5020 Salzburg	مكتب سالزبورغ التابع لحكومة ولاية سالزبورغ 9 والمعني بالإشراف على الأغذية وحماية المستهلك	5	AT	النمسا
www.gesundheitssteiermark.at	lebensmittelaufsicht@stmk.gv.at		+43 316 877 3541	Friedrichgasse 9 8010 Graz	مكتب ستيريا التابع لإدارة حكومة ولاية ستيرين 8، قسم الصحة والتمريض والعلوم بإدارة الصحة والتمريض ، وحدة التفتيش الغذائي	6	AT	النمسا

		lebensmittelaufsicht@tirol.gv.at		+43 512 508 2852	Bozner Platz 6 6020 Innsbruck	مكتب تيrol التابع لحكومة ولاية تيrol، المديرية الطبية بالولاية، إدارة الرقابة على الأغذية	7	AT	النمسا
www.vorarlberg.at/umweltinstitut		land@vorarlberg.at		+43 5574 511 24222	Landhaus 6901 Bregenz	مكتب فورارلبرغ بإدارة حكومة ولاية فورارلبرغ. الإدارة 4.ب. الصحة والرياضة	8	AT	النمسا
www.wien.at/ma59		post@m59.magwien.gv.at		+43 1 4000 59210	Spittelauer Lände 45 1090 Wien	مكتب فيينا لحكومة ولاية فيينا دائرة البلدية 59	9	AT	النمسا
http://www.asae.gov.pt/	correio.asae@asae.pt	laboratoriosasae@asae.pt	(+351) 217983600	(+351) 217108400	Estrada Paço do Lumiar, 22, Edif F, 1º andar, 1649-038 LISBOA	الإدارة الاقتصادية لشؤون الأغذية والسلامة	1	PT	البرتغال
www.dgadr.pt		geral@dgadr.pt		(+351) 218442200	Av. Afonso Costa, 3, 1949-002 LISBOA	المديرية العامة للتنمية الزراعية والريفية	2	PT	البرتغال
www.ivv.gov.pt		presidencia@ivv.gov.pt		(+351) 213506710	Rua Mouzinho da Silveira, n.º 5 1250 - 165 Lisboa	معهد الكروم والنبيد	3	PT	البرتغال
www.azoreanwines.com		cvracores@hotmail.pt		(+351) 292623605	Rua Conselheiro Terra Pinheiro Pico - Açores 9950 - 329 MADALENA	لجنة النبيد الإقليمية الأزورية	4	PT	البرتغال

www.vinhosdoalentejo.pt	cvralentejo@vinhosdoalentejo.pt		(+351) 266748870	Rua Fernanda Seno n° 12 - Apartado 498 (Horta das Figueiras) 7002 - 506 ÉVORA	لجنة ألتيجو الإقليمية للبييد	5	PT	البرتغال
www.cvbaorrada.pt	info@cvbaorrada.pt		(+351) 231510180	Avenida Eng° Tavares da Silva 3780 - 203 ANADIA	لجنة بايرادا لزراعة الكروم	6	PT	البرتغال
www.vinhosdelisboa.com	cvrlisboa@cvrlisboa.pt		(+351) 261316724	Rua Cândido dos Reis, n° 1 2560 - 312 TORRES VEDRAS	لجنة منطقة لشبونة لزراعة الكروم	7	PT	البرتغال
www.cvrta.pt	cvrta@sapo.pt		(+351)278729678	Av. Eng° Luís Castro Saraiva, 42-C 5430 - 472 VALPAÇOS	لجنة تراس أوس مونتيس الإقليمية لزراعة الكروم	8	PT	البرتغال
www.cvrtejo.pt	geral@cvrtejo.pt		(+351) 243309400	Rua de Coruche, n° 85 2080-094 ALMEIRIM	لجنة تاجة الإقليمية لزراعة الكروم	9	PT	البرتغال
www.vinhoverde.pt	info@vinhoverde.pt		(+351) 226077300	Rua da Restauração, 318 4050 - 501 PORTO	لجنة فينوس فيدرس الإقليمية لزراعة الكروم	10	PT	البرتغال

www.vinhomadeira.pt		ivbam.sra@gov-madeira.pt		(+351) 291204600	Rua Visconde Anadia nº 44 9050 - 020 FUNCHAL	معهد ماديرا للتبذ والتطريز والحرف اليدوية	11	PT	البرتغال
www.ivdp.pt		ivdp@ivdp.pt		(+351) 254320130	Rua dos Camilos, 90 5050 - 272 PESO DA RÉGUA	معهد التبذ لمنطقتي دورو وبورتو	12	PT	البرتغال
www.valvira.fi		alkoholi@valvira.fi		+358295209111	Mannerheimintie 103b. P.O. Box 210. FI-00281 Helsinki	هيئة الإشراف الوطنية للرعاية والصحة	1	FI	فنلندا
	David.Lawless@defra.gov.uk	Jamie.Mash@defra.gov.uk	+44 (0)208 0261119	+44 (0)208 225 6405	2nd Floor Foss House York YO1 7PX	وزارة البيئة والأغذية والشؤون الريفية	1	UK	المملكة المتحدة